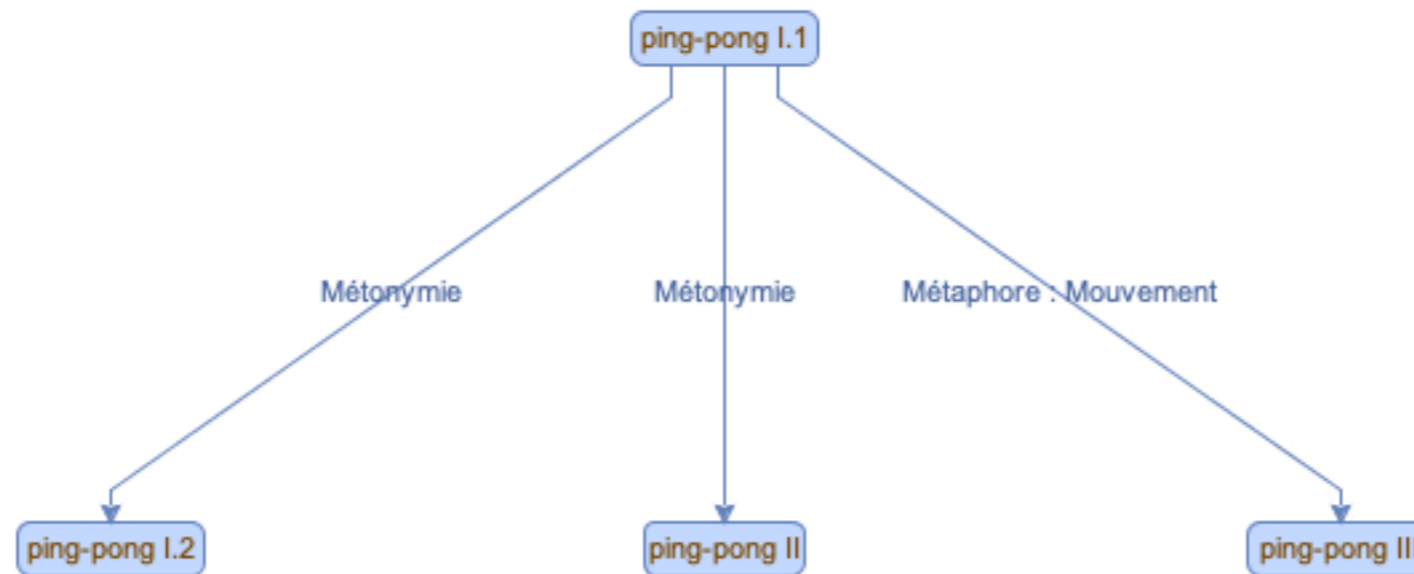


Polysémie & Ambiguïté Lexicale

GR PAL

Polysémie



- Du côté du locuteur qui **produit** un énoncé
- Décrite dans les **ressources lexicales** (RL-fr, TLFi, ...)
- Ensemble de sens lexicaux qui partagent le même lemme et la même partie du discours + qui entretiennent des relations sémantiques
- Taux de polysémie (RL-fr **1,57** ce matin sens/vocables)
- // Homonymie

Ambiguïté lexicale

Nous décidons donc d'aller en ville chercher des raquettes de **ping-pong** pour jouer car il y a des tables en bas de l'appart à notre disposition.

FrWac 02 2008, <http://peeckwick.free.fr/?m=20070709>

Déjà 16 h petite pause de 15 min pour se détendre, un petit **ping-pong**, un café, et dernière ligne droite jusqu'à 18 h.

Hors bases : Web 02 10 2012, <http://rennes.supinfo.com/une-journee-a-supinfo-rennes>

Il y a un **ping-pong** couvert, un espace de barbecue, un terrain de volley-ball et de badminton et un espace de pétanque.

Hors bases : Web 17 10 2012, <http://www.1001salles.com/mariage/LE-PRE-L-EVEQUE.aspx>

C'est quelqu'un avec qui tu peux faire une sorte de **ping-pong** mental, tu dis un truc, il rajoute quelque chose, etc., et puis il organise.

Frantext BOLTANSKI Christian, GRENIER Catherine, *La vie possible de Christian Boltanski*, 2007, p. 169

- Du côté du locuteur qui **interprète** un énoncé
- Observable en **corpus**
- Ensemble des sens lexicaux possibles pour un lemme + une partie du discours donnés
- Taux d'ambiguïté (RL-fr **1,97** ce matin sens/lemmes)
- Inclut des sens en relation de polysémie et d'homonymie
- // cumul de sens

Membres du groupe & Intérêts

- Mathieu Constant
 - Levée d'ambiguïté lexicale automatique
- Laurence Kister
 - Lemmes ambigus dans termes complexes univoques
- Évelyne Jacquey
 - Polysémie TLF + levée d'ambiguïté lexicale manuelle et automatique
- Veronika Lux-Pogodalla
 - Polysémie + sa modélisation + son enseignement
- Sandrine Ollinger
 - Polysémie + levée d'ambiguïté lexicale manuelle et automatique + cumul de sens
- Alain Polguère
 - Polysémie + sa modélisation dans les Systèmes lexicaux

Polysémie et son enseignement

Veronika Lux-Pogodalla

- Contexte : Lexique et Enseignement de la Langue en Réseau d'Éducation Prioritaire (LELREP)
- Formation des enseignants
- Observations en classe
- Expérimentations en classe de CM2 (2021-2022 + 2022-2023)
- Article soumis *Cahiers de lexicologie* septembre 2022
- Collaboration avec Ophélie Tremblay (UQAM)

Polysémie TLFi

Évelyne Jacquy

- Comment dégager la structure polysémique des entrées du TLF ?
- Automatiquement ?
- Manuellement ? Partir des lemmes étudiés dans le cadre du BEL-RL-fr :
 - AUBE, SOLEIL
 - LONG, AILLEURS, PRÈS, ANTENNE, BOUCHER, BOUCHON, ÉCLAIR, FAUTEUIL, LESSIVE, LIT, MARCHE, ROUGE, SOLEIL, VESTE, AVEC, ALLER, ALLONGER, CHANTER, COURIR, DORMIR, MANGER, MARCHER, NETTOYER, SORTIR, VOLER

(Levée d') Ambiguïté lexicale manuelle

Évelyne Jacquy, Sandrine Ollinger, ...

- Environnement technique
 - INCePTION (<https://inception.atilf.fr>)
- Fait
 - Script export citations RL-fr (Nabil)
 - Essais SOLEIL sens RL-fr
- À faire
 - Classifieur adapté (prédictions d'annotations)
 - Essais SOLEIL sens TLFi
 - Annoter toutes citations SOLEIL

(Levée d') Ambiguïté lexicale automatique

Mathieu Constant, Sandrine Ollinger, ...

- Projet BEL-RL-fr
- Travaux avec Aman Sinha
 - Verbes et Noms communs du RL-fr (V2.1)
 - ELWISER like (Navigli)
 - CAMEMBERT + matrice de relations lexicales
 - article court accepté à *TextGraphs (COLING)* - 16 octobre 2022
- Stage Clémentine Bleuze
 - Différents classifieurs basiques (Naive Bayes, Random Forest, Regression Logistique)
 - Problème simplifié : 25 lemmes ambigus associés à 25 couples de sens
- À faire
 - Modéliser équivalent définition RL-fr
 - Modéliser proximité entre sens attendu et sens obtenu
 - Mener expériences // sur RL-fr & TLFi
 - ...

Activités du groupe

Rencontres

- Quelle fréquence ?
 - Proposition : toutes les 4 à 6 semaines pour commencer
- Quel contenu ?
 - Présentation de travaux
 - Lecture collective d'articles scientifiques
 - Discussion d'observations/de résultats
- Mutualisation GR Systèmes Lexicaux
 - Invitation aux réunions sur la polysémie de vocables spécifiques

Aspects pratiques

Quelques pistes de lieux d'échange

- Bibliographie commune
 - Zotero
 - Dossiers thématiques centre de doc
- Espace de travail
 - Cloud CNRS
- Échange de brèves/Vitrine
 - Cahiers de Recherche Open Edition
 - Site WordPress avec billets d'actualités
 - Arche

Active Learning

Sens SOLEIL



Sandrine Ollinger: Soleil brille/soleil.tsv

1-10 / 248 sentences [doc 4 / 4]



- 1 Elle murmurait mon prénom sans pouvoir s'arrêter : « Anouche, Anouche, ma toute petite Anouche, mon soleil ⁵⁵⁰⁸⁵, tu es revenue voir ta vieille nourrice. »
- 2 La lumière se déplaçait à la vitesse grand V, alternant les zones d'ombre et les plages de soleil ⁵⁵⁰⁶⁹ .
- 3 C'était à la piscine, en vacances, au soleil ⁵⁵⁰⁷⁴ . Je devais avoir cinq ou six ans, j'apprenais à nager. Le moniteur, tout en me soutenant, me faisait traverser le petit bain.
- 4 Or, aux yeux des parents de Juliette, comme d'ailleurs des miens, il n'y a pas plus de discussion possible avec un écologiste savoyard qui pense que les fours à micro-ondes sont dangereux pour la santé qu'avec quelqu'un qui viendrait dire que la Terre est plate et que le Soleil ³⁷⁹²¹ lui tourne autour.
- 5 – Je ne reviendrai plus ici que mort ou vif, songea Antoine braquant des yeux si effrontés sur le soleil ⁵⁵⁰⁶⁴ que l'astre du jour en rougit.
- 6 Le soleil ⁴³³⁶⁸ brillait sur la lagune lorsque nous quittâmes le palais : c'était une journée de beau temps promise.
- 7 — Ah, l'amour... C'est notre soleil ⁵⁵⁰⁸⁵ , à nous.
- 8 Il reconnut une des deux jeunes biches qui s'ébrouait dans une plaque de soleil ⁵⁵⁰⁶⁹ , une autre biche dont le poil fumait, une croupe plus noire qui remontait. Au risque de se trahir il se déporta sur le côté en dégageant son arme et d'un seul coup, à quelques mètres devant lui, vit la vieille biche qui le découvrait avec un sursaut de frayeur, clouée dans une seconde d'immobilité.
- 9 Pour fixer les idées sur la température centrale du soleil ³⁷⁹²¹ , considérons une sphère de densité constante, ayant la masse et le rayon du soleil ^(SenSQL...) .
- 10 La matinée était avancée, le soleil ⁵⁵⁰⁶⁴ avait beaucoup monté, c'était l'heure où Mo maintenant réveillée prenait sa douche, il la vit couverte de savon moussieux, plissant les yeux.

Layer

Sens SOLEIL



Annotation

No annotation selected